

## Kurzinfos

|                          |              |                      |              |
|--------------------------|--------------|----------------------|--------------|
| ■ Landratsamt            | Seiten 2–12  | ■ Kultur und Schulen | Seite 13     |
| ■ Mitteilungen Gemeinden | Seiten 12–13 | ■ Verschiedenes      | Seiten 13–15 |

# Countdown für nächsten Kreistag läuft



Die Vorbereitungen für den nächsten Kreistag laufen auf Hochtouren. Mit dem Ende der Winterferien hat die Beratungsfolge der Fachausschüsse eingesetzt, in denen die Fachleute der einzelnen Fraktionen Themen für das große Gremium vorbesprechen, oder, sofern es sich um beschließende Ausschüsse handelt, auch schon Entscheidungen treffen. Zur zweiten Kategorie gehört auch der Jugendhilfeausschuss (Foto). Am 28. Februar wurde dort unter ande-

rem beschlossen, das Kinder- und Jugendtelefon weiterhin finanziell zu unterstützen. Dorthin können sich Heranwachsende unter einer kostenlosen Rufnummer wenden, um Probleme anonym und vertraulich zu besprechen. Der Kreistag Nordsachsen verfügt weiterhin über einen Gesundheits- und Sozialausschuss, einen Ausschuss für Umwelt und Technik, einen Schul- und Kulturausschuss, den Finanz- und den Vergabeausschuss sowie den Kreisausschuss. *Foto: LRA/Stöber*

## Bekanntmachungen und Mitteilungen des Landratsamtes

### Telefonische Erreichbarkeit des Landratsamtes Nordsachsen

#### Zentrale Haupteinwahl

alle Verwaltungsstandorte 03421 758-0

#### Bereich Landrat

Büro Landrat 03421 758-1012

Büro Kreistag 03421 758-1016

Rechnungsprüfungsamt 03421 758-1090

Amt für Wirtschaftsförderung und  
Landwirtschaft 03421 758-1049

Stabstelle Beteiligung 03421 758-1004

Stabstelle Medien und  
Kommunikation 03421 758-1034

Gleichstellungsbeauftragte 03421 758-1070

#### Dezernat Verwaltung und Finanzen

2. Beigeordneter und Dezernent 03421 758-2002

Amt für Personal und Organisation 03421 758-1502

Amt für Finanzen und Controlling 03421 758-2002

Zentrales Immobilienmanagement 03421 758-7002

Amt für Brandschutz, Rettungsdienst  
und Katastrophenschutz 03421 758-5402

#### Dezernat Bau und Umwelt

1. Beigeordneter und Dezernent 03421 758-4002

Bauordnungs- u. Planungsamt 03421 758-3102

Amt für Ländliche Neuordnung 03421 758-3202

Vermessungsamt 03421 758-3402

Umweltamt 03421 758-4102

Straßenbauamt 03421 758-3302

#### Dezernat Ordnung und Kommunales

Dezernent 03421 758-5002

Straßenverkehrsamt 03421 758-5102

Lebensmittelüberwachungs-  
und Veterinäramt 03421 758-5202

Ordnungsamt 03421 758-5311

Kommunalamt 03421 758-1202

Amt für Schulen und Bildung 03421 758-7202

#### Dezernat Soziales und Gesundheit

Dezernentin 03421 758-6002

Jugendamt 03421 758-6102

Sozialamt 03421 758-6202

Gesundheitsamt 03421 758-6302

Amt für Migration und  
Ausländerrecht 03421 758-5302

#### Bürgerbüros

Bürgerbüro Torgau 03421 758-1371

Bürgerbüro Delitzsch 03421 758-1334

Bürgerbüro Eilenburg 03421 758-1355

Bürgerbüro Oschatz 03421 758-1380

#### Pressestelle

### Ausschreibungen des Landratsamtes Nordsachsen

Aktuelle Stellenausschreibungen sowie Leistungsausschreibungen nach VOB, VOF und VOL finden Sie ab sofort im Internet unter [www.landkreis-nordsachsen.de](http://www.landkreis-nordsachsen.de).

#### Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen

Das Amtsblatt erscheint 14-tägig in den ungeraden Wochen in elektronischer Version und Auslagen in den Verwaltungsstandorten des Landkreises Nordsachsen. Bei Bedarf erscheinen Sonderausgaben.

**Herausgeber:** Landratsamt Nordsachsen, 04860 Torgau, Schloßstraße 27,  
Telefon 03421 758-1034, E-Mail: [amtsblatt@lra-nordsachsen.de](mailto:amtsblatt@lra-nordsachsen.de)

**Verlag und Druck:** Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, [tz-mediengruppe.de](http://tz-mediengruppe.de)

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Der Landrat des Kreises Nordsachsen, Herr Emanuel, oder der jeweilige Vertreter im Amt.

Eingereichte Manuskripte erheben keinen Anspruch auf Veröffentlichung bzw. Vollständigkeit. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

#### Kontakt zum Bezug von Einzelexemplaren bzw. Abonnement



Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG

Elbstraße 1-3 | 04860 Torgau | Germany  
Tel: 03421 7210-31 | Fax: 03421 7210-65  
[www.tz-mediengruppe.de](http://www.tz-mediengruppe.de)

E-Mail: [amtsblatt@tz-mediengruppe.de](mailto:amtsblatt@tz-mediengruppe.de)

**Büro Kreistag**

**Bekanntmachungen**

In der 7. öffentlichen Sitzung des Vergabeausschusses am **21. Februar 2023** wurde folgender Beschluss gefasst:

**Betreff** **Beschluss-Nr.**  
 ➤ Berufsschulzentrum Rote Jahne: 009/23 VA  
 Neubau von Ausbildungshallen

Der hier genannte Beschluss kann im Landratsamt Nordsachsen, Schloßstraße 27, 04860 Torgau, Büro Kreistag (Zimmer 335) eingesehen werden.

Die 8. öffentliche Sitzung des Vergabeausschusses findet am

**Mittwoch, dem 22. März 2023, 18.00 Uhr,**  
 im Landratsamt Nordsachsen, Dr.-Belian-Straße 4,  
 1. Obergeschoss, Zimmer 2.55, 04838 Eilenburg,

statt.

**TAGESORDNUNG** **Drucks.-Nr.**

- 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschrift vom 21.02.2023
- 2 Beratung und Beschlussfassung einer Beschlussvorlage
- 2.1 K 7402, Ersatzneubau Brücke (BW 1) über den Schwarzbach bei Wöllnau 3- 330/23
- 3 Informationen und Anfragen

**Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft**

**Bekanntmachungen**

**Öffentlicher Hinweis  
 Reg.-Nr. 170/2023  
 Information an Landwirte  
 und Landwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28.07.1961, zuletzt geändert am 27.11.2008, BGBl. I S. 2586) zu entscheiden:

| Gemarkung (Stadt Schkeuditz) | Flurstücks-Nr. | Größe in ha | Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte |
|------------------------------|----------------|-------------|---|
| Dölzig                       | 157a           | 0,2250      | Gebäude- und Freifläche (ehem. Dreiseithof)         |
| Dölzig                       | 976            | 0,9757      | Landwirtschaftsfläche                               |

Leistungsfähigen land- und forstwirtschaftlichen Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb der Grundstücke interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen  
 Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft  
 04855 Torgau**

bis zum **23.03.2023** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



Rentsch  
 SGL Landwirtschaft

**Öffentlicher Hinweis  
 Reg.-Nr. 159/2023  
 Information an Land-/Forstwirte  
 und Land-/Forstwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28.07.1961, zuletzt geändert am 27.11.2008, BGBl. I S. 2586) zu entscheiden:

| Gemarkung (Gemeinde Dreieheide) | Flurstücks-Nr. | Größe in ha | Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag / Katasterkarte |
|---------------------------------|----------------|-------------|---|
| Großwig Flur 2                  | 3/20           | 0,1555      | Waldfläche  |
| Großwig Flur 2                  | 3/21           | 0,1657      | Waldfläche  |
| Großwig Flur 2                  | 3/22           | 0,2810      | Waldfläche  |
| Großwig Flur 2                  | 3/28           | 0,4240      | Waldfläche  |
| Großwig Flur 2                  | 3/29           | 0,5365      | Waldfläche  |
| Großwig Flur 2                  | 3/30           | 0,5379      | Waldfläche  |
| Großwig Flur 2                  | 3/31           | 0,4463      | Waldfläche  |
| Großwig Flur 2                  | 3/33           | 0,5700      | Waldfläche  |
| Großwig Flur 2                  | 3/34           | 0,5935      | Waldfläche  |

Leistungsfähigen land- und forstwirtschaftlichen Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb der Grundstücke interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen  
 Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft  
 04855 Torgau**

bis zum **23.03.2023** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



Rentsch  
 SGL Landwirtschaft

**Amt für Wirtschaftsförderung****Existenzgründerberatungen**

In engem Zusammenwirken mit Banken, der Agentur für Arbeit, der IHK zu Leipzig und der Handwerkskammer Leipzig können alle Bürger, die an einer Existenzgründung interessiert sind, kostenlose Beratungsleistungen in Anspruch nehmen.

Existenzgründerberatungen der WFG – Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Nordsachsen und des Amtes für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft des Landkreises Nordsachsen werden wie folgt durchgeführt:

**In Delitzsch**

**Haus der Wirtschaft, August-Bebel-Straße 2**  
**donnerstags in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**  
 Zur Terminabstimmung wenden Sie sich bitte an  
 Dr. Tilo Köhler-Cronenberg, Telefon 03421 758-1058  
 oder [tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de](mailto:tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de).

**In Oschatz**

**Landratsamt Nordsachsen, Außenstelle Oschatz,  
 Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz**  
**mittwochs in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**  
 Eine Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich.  
 Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an  
 Torsten Simon, Telefon 03421 758-1061 oder  
[Torsten.Simon@lra-nordsachsen.de](mailto:Torsten.Simon@lra-nordsachsen.de).

**In Torgau**

**Landratsamt Nordsachsen**  
**Schloßstraße 27, Flügel C, Zi. 226, 04860 Torgau**  
 (kein fester Beratungstag)  
 Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an  
 Torsten Simon, Tel. 03421 758-1061 oder  
[Torsten.Simon@lra-nordsachsen.de](mailto:Torsten.Simon@lra-nordsachsen.de).

**Öffentlicher Hinweis**  
**Reg.-Nr. 143/2023**  
**Information an Landwirte**  
**und Landwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstücksverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28.07.1961, zuletzt geändert am 27.11.2008, BGBl. I S. 2586) zu entscheiden:

| Gemarkung<br>(Gemeinde<br>Naundorf) | Flurstücks-<br>Nr. | Größe<br>in ha | Nutzungsart gem. Angaben<br>im Vertrag / Katasterkarte |
|-------------------------------------|--------------------|----------------|--|
| Hof                                 | 251                | 0,6860         | Landwirtschaftsfläche                                  |
| Hof                                 | 334/1              | 0,4731         | Landwirtschaftsfläche                                  |

Leistungsfähigen land- und forstwirtschaftlichen Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb der Grundstücke interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen**  
**Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft**  
**04855 Torgau**

bis zum **23.03.2023** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.

Rentsch  
SGL Landwirtschaft

**Dezernat Verwaltung und Finanzen****Bekanntmachungen**

**Wahl der Vertrauenspersonen**  
**in den Schöffenvwahlausschüssen**  
**der Amtsgerichte Torgau und Eilenburg**  
**für die Amtsperiode 2024 bis 2028**

In diesem Jahr finden wieder turnusmäßig für die Amtsperiode 2024 bis 2028 die Wahlen der Schöffenv und Jugendschöffenv, gemäß §§ 36 ff. des Gerichtsverfassungsgesetzes (GVG) i.V.m. der Gemeinsame Verwaltungsvorschrift des Sächsischen Staatsministeriums der Justiz und für Demokratie, Europa und Gleichstellung und des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Vorbereitung und Durchführung der Wahl und Berufung der Schöffenvinnen und Schöffenv sowie Jugendschöffenvinnen und Jugendschöffenv (VwV Schöffenv- und Jugendschöffenvamt – VwV Schöffenvamt) vom 3. Januar 2023 in Sachsen statt.

Die Haupt- und Ersatzschöffenv für die Amts- und Landgerichte (und zwar für die Jugend- wie Erwachsenenstrafsachen) werden von den Schöffenvwahlausschüssen gewählt, die ausschließlich bei den Amtsgerichten bestehen (§ 40 Abs. 2 GVG). Jeder Schöffenvwahlausschuss besteht aus einem Richter beim Amtsgericht als Vorsitzenden sowie dem Landrat sowie sieben Vertrauenspersonen als Beisitzern. Für die Wahl der Jugendschöffenv übernimmt den Vorsitz im Wahlausschuss ein Jugendrichter beim Amtsgericht. Es ist bei jedem Amtsgericht ein Schöffenvwahlausschuss zu bilden.

Die Aufgabe der Schöffenvwahlausschüsse besteht in Wahl der Schöffenv bzw. Jugendschöffenv in einer vom Vorsitzenden des Ausschusses anberaumten Sitzung beim jeweiligen Amtsgericht sowie in der Entscheidung über die Einsprüche gegen die Vorschlagslisten zur Wahl der Schöffenv bzw. zur Wahl der Jugendschöffenv. Während der Amtsperiode der Schöffenv sind die Schöffenvwahlausschüsse auch für eventuell notwendig werdende Ergänzungswahlen zuständig.

Durch den Kreistag des Landkreises Nordsachsen sind für jedes Amtsgericht sieben Vertrauenspersonen aus den Einwohnern des Amtsgerichtsbezirkes, mithin sieben Einwohner aus dem Amtsgerichtsbezirk Torgau und sieben Einwohner aus dem Amtsgerichtsbezirk Eilenburg für den Schöffenvwahlausschuss zu wählen.

Die Vertrauenspersonen werden aus den Einwohnern des Amtsgerichtsbezirkes durch den Kreistag mit der Mehrheit von zwei Dritteln der anwesenden Mitglieder, mindestens jedoch mit der Hälfte der gesetzlichen Mitgliederzahl gewählt.

Im Landkreis Nordsachsen wählt der Kreistag in seiner Sitzung am 14. Juni 2023 die Vertrauenspersonen für die Amtsgerichtsbezirke Torgau und Eilenburg.

An **interessierte Personen,**  
 die als **Vertrauensperson im Schöffenhwahlausschuss**

des jeweiligen Amtsgerichtes mitwirken wollen, ergeht daher die

**Aufforderung**

mit folgenden Angaben

- **Familienname, ggf. Geburtsname, Vorname**
- **Geburtsjahr**
- **Wohnanschrift**
- **Beruf**

ihre **Bewerbung**

abzugeben.

Das Ende der Bewerbungsfrist wird auf den

**7. April 2023**

festgesetzt (*es gilt das Datum des Poststempels*). Soweit zum Ablauf der festgesetzten Bewerbungsfrist keine ausreichende Anzahl an Bewerbungen eingegangen ist, kann die Bewerbungsfrist verlängert werden. Für diesen Fall, wird eine erneute Aufforderung bekanntgemacht werden.

Die Bewerbungsunterlagen sind beim

**Landratsamt Nordsachsen  
 Rechtsamt  
 Herr Johannes Zimmermann  
 Schloßstraße 27  
 04860 Torgau**

**Telefon: 03421 758 1602  
 E-Mail: Johannes.Zimmermann@lra-nordsachsen.de**

einzureichen.

Dazu wird gebeten das als Anlage 1 angefügte Formular zu verwenden und dieses ausgefüllt und unterschrieben zu übersenden.

Torgau, den 2. März 2023



Kai Emanuel  
 Landrat

**Anlage 1 - Bewerbungs- bzw. Vorschlagsformular zur Aufnahme in die Vorschlagsliste für die Wahl zur Vertrauensperson im Schöffenhwahlausschuss**

**An das  
 Landratsamt Nordsachsen  
 Rechtsamt - Herr Johannes Zimmermann  
 Schloßstraße 27  
 04860 Torgau**

**Schöffenhwahl für die Amtsperiode 2024 bis 2028**

Ich beantrage die Aufnahme in die Vorschlagsliste für die Wahl

**als Vertrauensperson im Wahlausschuss**  
*(Zutreffendes bitte ankreuzen!)*

- des Amtsgerichtes Torgau
- des Amtsgerichtes Eilenburg

**Angaben zur Person\***

|   |   |                      |
|---|---|----------------------|
| Name, ggf. Geburtsname (bei Abweichung)   |   |                      |
| Vorname/n   |   |                      |
| Geburtsdatum  | Staatsangehörigkeit ( <b>freiwillige Angabe</b> ) |                      |
| Beruf (bei Mitarbeitern im öffentlichen Dienst auch Angabe der Tätigkeit) ( <b>freiwillige Angabe</b> ) |   |                      |
| Straße/Hausnummer   | Postleitzahl                                      | Ort der Hauptwohnung |
| Telefon ( <b>freiwillige Angabe</b> )   | E-Mail ( <b>freiwillige Angabe</b> )              |                      |

\* Die gesetzlich notwendigen Daten werden ggf. veröffentlicht.

.....  
 Ort / Datum

.....  
 Unterschrift

## Wahl der ehrenamtlichen Richter/innen für das Verwaltungsgericht Leipzig für die Amtsperiode 2024 bis 2028

In diesem Jahr finden wieder turnusmäßig für die Amtsperiode 2024 bis 2028 die Wahlen der ehrenamtlichen Richter und Richterinnen der Verwaltungsgerichtsbarkeit gemäß §§ 25 ff. der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO), so auch für das Verwaltungsgericht Leipzig statt.

Die ehrenamtlichen Richter/innen der Verwaltungsgerichte entscheiden gemeinsam mit den Berufsrichtern Streitfälle des öffentlichen Lebens, das heißt unter anderem Fragen des Bau-, Asyl-, Polizei- wie auch des Vermögensrechts.

Gemäß § 28 Satz 1 VwGO stellt der Landkreis Nordsachsen eine Vorschlagsliste für die Wahl ehrenamtlichen Richter/innen am Verwaltungsgericht Leipzig auf.

Für die Aufnahme (am Amt des ehrenamtlichen Richters/der ehrenamtlichen Richterin am Verwaltungsgericht Leipzig) interessierter Personen in die Vorschlagsliste bedarf es gemäß § 28 Satz 4 VwGO der Mehrheit von zwei Dritteln der gesetzlichen Mitgliederzahl des Kreistages des Landkreises Nordsachsen. Im Landkreis Nordsachsen entscheidet der Kreistag in seiner Sitzung am 14. Juni 2023 über die Aufstellung der Vorschlagsliste.

An **interessierte Personen,**  
die als  
**ehrenamtliche Richter/innen am Verwaltungsgericht Leipzig**

mitwirken wollen, ergeht daher die

### Aufforderung

mit folgenden (gesetzlich vorgeschriebenen Mindest-) Angaben

- **Familienname, ggf. Geburtsname, Vorname**
- **Geburtsdatum, Geburtsort**
- **Staatsangehörigkeit**
- **Wohnanschrift**
- **Beruf**

ihre **Bewerbung**

abzugeben.

Das Ende der Bewerbungsfrist wird auf den

**7. April 2023**

festgesetzt (*es gilt das Datum des Poststempels*). Soweit zum Ablauf der festgesetzten Bewerbungsfrist keine ausreichende Anzahl an Bewerbungen eingegangen ist, kann die Bewerbungsfrist verlängert werden. Für diesen Fall, wird eine erneute Aufforderung bekanntgemacht werden.

Die Bewerbungsunterlagen sind beim  
**Landratsamt Nordsachsen**  
**Rechtsamt**  
**Herr Johannes Zimmermann**  
**Schlossstraße 27**  
**04860 Torgau**

**Telefon: 03421 758 1602**

**E-Mail: Johannes.Zimmermann@lra-nordsachsen.de**

einzureichen.

Dazu wird gebeten das als Anlage 1 angefügte Formular zu verwenden und dieses ausgefüllt und unterschrieben zu übersenden.

Der beim Verwaltungsgericht Leipzig zur Wahl der ehrenamtlichen Richter/innen bestellte Wahlausschuss wählt aus der vom Landkreis Nordsachsen aufgestellten Vorschlagsliste die erforderliche Zahl an ehrenamtlichen Richtern und Richterinnen.

Das Präsidium des Verwaltungsgerichtes bestimmt vor Beginn eines jeden Geschäftsjahres, die Reihenfolge in der die ehrenamtlichen Richter/innen heranzuziehen sind. Der ehrenamtliche Richter bzw. die ehrenamtliche Richterin erhält für die Teilnahme an einer Sitzung eine Entschädigung nach dem Justizvergütungs- und entschädigungsgesetz (§ 32 VwGO).

Voraussetzung für die Berufung zum ehrenamtlichen Richter/zur ehrenamtlichen Richterin ist gemäß § 20 VwGO, dass interessierte Personen die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen, das 25. Lebensjahr vollendet und ihren Wohnsitz innerhalb des Gerichtsbezirkes haben.

Vom Amt des ehrenamtlichen Richters/der ehrenamtlichen Richterin sind gemäß § 21 Absatz 1 VwGO allerdings ausgeschlossen:

- Personen, die infolge Richterspruchs die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzen oder wegen einer vorsätzlichen Tat zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt worden sind,
- Personen, gegen die Anklage wegen einer Tat erhoben ist, die den Verlust der Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter zur Folge haben kann,
- Personen die nicht das Wahlrecht zu den gesetzgebenden Körperschaften des Landes besitzen.

Auch Personen, die in Vermögensverfall geraten sind, sollen gemäß § 21 Absatz 2 VwGO nicht zu ehrenamtlichen Richtern oder Richterinnen berufen werden.

Zum ehrenamtlichen Richter/ zur ehrenamtlichen Richterin können gemäß § 22 VwGO außerdem nicht berufen werden:

- Mitglieder des Bundestages, des Europäischen Parlaments, der gesetzgebenden Körperschaften eines Landes, der Bundesregierung oder einer Landesregierung,
- Richter,
- Beamte und Angestellte im öffentlichen Dienst, soweit sie nicht ehrenamtlich tätig sind,
- Berufssoldaten und Soldaten auf Zeit,
- Rechtsanwälte, Notare und Personen, die fremde Rechtsangelegenheiten geschäftsmäßig besorgen.

Torgau, den 2. März 2023



Kai Emanuel  
Landrat

Anlage 1 - Bewerbungs- bzw. Vorschlagsformular zur Aufnahme in die Vorschlagsliste für die Wahl der ehrenamtlichen Richter/innen für das Verwaltungsgericht Leipzig

An das Landratsamt Nordsachsen Rechtsamt - Herr Johannes Zimmermann Schlossstraße 27 04860 Torgau

Wahl der ehrenamtlichen Richter/innen für die Verwaltungsgerichtsbarkeit für die Amtsperiode 2024 bis 2028

Ich beantrage die Aufnahme in die Vorschlagsliste für die Wahl

einer/s ehrenamtlichen Richter/richters beim Verwaltungsgericht Leipzig.

Angaben zur Person\*

Form with fields: Name, ggf. Geburtsname (bei Abweichung); Vorname/n; Geburtsort (Gemeinde/Kreis), Geburtsdatum, Staatsangehörigkeit (Deutsch); Beruf (bei Mitarbeitern im öffentlichen Dienst auch Angabe der Tätigkeit); Straße/Hausnummer, Postleitzahl, Ort der Hauptwohnung; Telefon (freiwillige Angabe), E-Mail (freiwillige Angabe)

\* Die gesetzlich notwendigen Daten werden ggf. veröffentlicht.

Bitte kreuzen Sie die nachfolgenden Fragen an, wenn die Aussage auf Sie zutrifft (die Beantwortung ist freiwillig; Sie ersparen aber dem Gericht nach einer evtl. Wahl die -zulässige - Anfrage bei einem Register):

- Ich bin in den letzten 10 Jahren nicht zu einer Freiheitsstrafe (auch nicht auf Bewährung) von mehr als 6 Monaten bestraft worden.
Gegen mich läuft kein strafrechtliches Ermittlungsverfahren wegen eines Verbrechens oder sonstigen Straftat, derentwegen auf den Verlust des Rechts zur Bekleidung öffentlicher Ehrenämter erkannt werden kann.
Ich verfüge über ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache.
Ich habe nicht gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder der Rechtsstaatlichkeit verstoßen. Ich versichere hiermit, dass ich niemals in einem offiziellen Arbeits- oder Dienstverhältnis des Staatssicherheitsdienstes der ehemaligen DDR gestanden habe, niemals Offizier im besonderen Einsatz war (Hauptamtlicher Mitarbeiter),

mich niemals zur Lieferung von Informationen an den Staatssicherheitsdienst bereit erklärt habe (Inoffizieller Mitarbeiter), niemals zu den Personen gehört habe, die gegenüber Mitarbeitern des Staatssicherheitsdienstes hinsichtlich deren Tätigkeit für den Staatssicherheitsdienst rechtlich oder faktisch weisungsbefugt waren und niemals inoffizieller Mitarbeiter des Arbeitsgebietes 1 der Kriminalpolizei der Volkspolizei war. Ich bin damit einverstanden, die Richtigkeit der vorstehenden Erklärung durch Abfrage bei dem Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes der ehemaligen Deutschen Demokratischen Republik überprüfen zu lassen.

- Ich befinde mich nicht in der Insolvenz und habe auch keine eidesstattliche Versicherung über mein Vermögen abgegeben.
Den Anforderungen einer mehrstündigen bzw. mehrtägigen Gerichtsverhandlung fühle ich mich gesundheitlich gewachsen.
Gegen mich ist kein laufendes Betreuungsverfahren anhängig.
Ich war bereits früher als ehrenamtliche/r Richter/in am Verwaltungsgericht Leipzig im Zeitraum von ... bis ... tätig.

weitere Bemerkungen (freiwillige Angabe):

.....
.....
.....
.....

Datenschutzerklärung

Ich bin damit einverstanden, dass die vorgenannten Daten zum Zweck der entsprechenden Wahl der ehrenamtlichen Richter/innen bis zum Ablauf der jeweiligen Amtsperiode, einschließlich deren Vorbereitung, verarbeitet werden dürfen. Die Daten dürfen zu diesem Zweck den damit befassten Gremien und Behörden übermittelt werden. Eine Veröffentlichung dieser Daten ist jedoch nur im Rahmen spezieller gesetzlicher Vorrangregelungen gestattet.

Mir ist bekannt, dass die Personen der Vorschlagsliste bei den zuständigen Gerichten, zum Zweck der Berufung und weiteren Kommunikation in besondere Verzeichnisse aufgenommen werden, vgl. § 44 GVG.

Mir ist bekannt, dass die vom Kreistag des Landkreises Nordsachsen beschlossene Vorschlagsliste im Rahmen einer einwöchigen Auflegung für jedermann zugänglich sein wird. Die Vorschlagsliste wird dabei nur in gedruckter Form zur Einsicht bereitgestellt. In der Vorschlagsliste werden der Familienname, die Vornamen, ggf. der Geburtsname, der Wohnort einschließlich Postleitzahl, das Geburtsjahr sowie der Beruf stehen, vgl. § 36 GVG.

Mir ist bekannt, dass eine Auskunftssperre nach § 51 des Bundesmeldegesetzes (BMG) oder ein bedingter Sperrvermerk nach § 52 BMG keine Auswirkungen auf die vorstehende Auflegung hat. Alle vorstehend genannten personenbezogenen Daten werden in der Vorschlagsliste vollständig abgebildet und im Rahmen der Auflegung öffentlich und für jedermann zugänglich sein.

..... Ort / Datum ..... Unterschrift

## Dezernat Bau- und Umwelt

### Bekanntmachungen

#### **Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 7 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)**

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Antragsnummer: 730\_2022\_1002527

Betroffene Flurstücke

Gemarkung Arzberg Flur 3 (7702): 24, 119, 121, 122, 128/1, 129, 130, 133/2, 138, 140, 142, 143, 144, 146/1, 146/2, 149, 152, 153, 182/1, 118, 120, 123, 139, 150, 157, 158/3

Art der Änderung

1. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart
2. Berichtigung eines Zeichenfehlers
3. Veränderung von Gebäudedaten

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt und bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 7 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 3. Februar 2021 (SächsGVBl. S. 242) geändert worden ist, in Verbindung mit § 9 Absatz 2 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 29. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 551) geändert worden ist.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**13.03.2023 bis zum 12.04.2023  
in der Geschäftsstelle des  
Vermessungsamtes Nordsachsen  
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg  
in der Zeit**

**Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Die Berichtigung eines Zeichenfehlers stellt einen Verwaltungsakt dar. Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden beim Landratsamt Nordsachsen, Schloßstraße 27 in 04860 Torgau oder den Außenstellen Südring 17, 04860 Torgau, Fischerstraße 26, 04860 Torgau, Richard-Wagner-Straße 7a und 7b, 04509 Delitzsch, Dr.-Belian-Straße 1, 4 und 5, 04838 Eilenburg, Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz, oder beim Landesamt für Geobasisinformation Sachsen, Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden.

**Pahlitzsch**  
*Amtsleiterin*

**Dezernat Ordnung und Kommunales**

**Mitteilungen**

**Bereitschaftsdienst der niedergelassenen Tierärzte des Kreises Nordsachsen  
im Monat März 2023**

Landratsamt Nordsachsen, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt (LÜVA)  
04509 Delitzsch, Richard-Wagner-Str. 7a,  
Frau Dr. Barbara Lemm, Amtsleiterin, Tel.: 03421-758 5202, Fax: 03421-758 85 5210

Lt. Sächs. Berufsordnung haben alle Tierärzte in eigener Niederlassung die Sicherung der Notfallversorgung entsprechend des eigenen fachlichen Profils an Wochenenden, Feiertagen, nachts oder bei sonstiger Abwesenheit oder Verhinderung zu gewährleisten.

**Bitte beachten Sie, dass während des tierärztlichen Bereitschaftsdienstes eine Notdienstgebühr von 59,50 € brutto und der doppelte (bis hin zum 4-fachen) Gebührensatz erhoben werden.**

| von      | bis      | Bereich Eilenburg   |   |  |
|----------|----------|---|---|--|
| 24.02.23 | 03.03.23 |   | <b>Tierarztpraxis Westermeyer GbR,</b><br>Eilenburger Chaussee 66,<br>04838 Doberschütz,<br>Tel.: 034244-529090,<br>Fax: 034244-50385 | <b>Dr. Falko Pöttsch,</b><br>Eilenburg, Franz-Mehring-Str. 35<br>Tel.: 03423-603123,<br>Email: Dr. Poetzsch@tierdokter.de, Kleintiersprechstunde:<br>Samstag 9.00-11.00 Uhr                            |
| 03.03.23 | 10.03.23 | <b>TÄGP Völz,</b><br>Alte Dübener Str. 16,<br>Zschepplin,<br>Tel. 03423-600925, 0172-6803750, 0162-2635180<br>Fax: 03423-759878 |   | <b>Dr. Carola Schweitzer,</b><br>Bad Dübener Ringstr. 24,<br>Tel./Fax: 034243-22611,<br>Handy: 0172-3551037,<br>Kleintiersprechstunde:<br>Samstag 10.00 – 12.00 Uhr,<br>Mail: carola_schweitzer@web.de |
| 10.03.23 | 17.03.23 |   | <b>Tierarztpraxis Westermeyer GbR,</b><br>Eilenburger Chaussee 66,<br>04838 Doberschütz,<br>Tel.: 034244-529090,<br>Fax: 034244-50385 | <b>DVM Agnes Telligmann,</b><br>Kurt-Bennewitz-Str. 25,<br>04838 Eilenburg,<br>Handy: 0172/1310475,<br>Fax: 03423/700905   |
| 17.03.23 | 24.03.23 | <b>TÄGP Völz,</b><br>Alte Dübener Str. 16, Zschepplin,<br>Tel. 03423-600925, 0172-6803750, 0162-2635180<br>Fax: 03423-759878    |   | <b>Dr. Jana Kirsten,</b><br>An den Teichen 7,<br>04838 Jesewitz,<br>Tel.: 0172-3401134   |
| 24.03.23 | 31.03.23 |   | <b>Tierarztpraxis Westermeyer GbR,</b><br>Eilenburger Chaussee 66,<br>04838 Doberschütz,<br>Tel.: 034244-529090,<br>Fax: 034244-50385 | <b>Dr. Falko Pöttsch,</b><br>Eilenburg, Franz-Mehring-Str. 35<br>Tel.: 03423-603123,<br>Email: Dr. Poetzsch@tierdokter.de, Kleintiersprechstunde:<br>Samstag 9.00-11.00 Uhr                            |

| von      | bis      | Bereich Torgau  |   |
|----------|----------|---|---|
| 24.02.23 | 02.03.23 | <b>Dr. A. Arndt, 04860 Torgau,</b> Steinweg 2, Tel.: 03421-712033, Fax: 03421-712403,<br>aktuelle Rufbereitschaft auch unter <a href="http://www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de">www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de</a> |   |
| 03.03.23 | 09.03.23 | <b>Frau TÄ Claudia Bartosch,</b><br>Torgauer Straße 45, 04874 Belgern,<br>Tel.: 034224-46925, Handy: 0170/9030659   | <b>TAP H. Lohr,</b><br>04886 Arzberg, OT Prausitz, Grüner Weg 8,<br>Handy: 0172-3411670 <b>nur Großtiere</b>  |
| 10.03.23 | 16.03.23 | <b>Tierärzte mit Herz,</b> Leipziger Str. 25, 04860 Torgau, Tel.: 03421/7766298, Handy: 0172/3406332  |   |
| 17.03.23 | 23.03.23 | <b>nur Kleintiere Dr. S. Geßwein,</b><br>Str. der Jugend 17, 04880 Dommitzsch,<br>Tel.: 034223-48403, Fax: 034223-48413,<br>Handy: 0172-3465547   | <b>TÄ Eileen Heinrich,</b><br>Eilenburger Str. 59 b, 04860 Torgau,<br>Handy: 0176/64278701  |
| 24.03.23 | 30.03.23 | <b>nur Kleintiere Dr A. Wehlitz,</b><br>Südring 3, 04860 Torgau, Tel.: 03421-708080,<br>Fax: 03421-713720, Handy: 0171-4125434<br>(nur Fr - So)   | <b>nur Kleintiere Frau TÄ A. Fercho,</b><br>Zwethauer Str. 22, 04886 Beilrode,<br>Tel.: 03421-776778, Fax: 035365-385175,<br>Handy: 01723411680 Nur (Mo - Fr) |
| 31.03.23 | 06.04.23 | <b>Dr. A. Arndt, 04860 Torgau,</b> Steinweg 2, Tel.: 03421-712033, Fax: 03421-712403,<br>aktuelle Rufbereitschaft auch unter <a href="http://www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de">www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de</a> |   |

| von        | bis        | Bereich Delitzsch  |
|------------|------------|--|
| 01.03.2023 | 01.03.2023 | <b>Dr. Jana Wittig,</b><br>Scheunenstraße 13, OT Beerendorf, 04509 Delitzsch, Handy: 0177/6443135  |
| 02.03.2023 | 02.03.2023 | <b>TÄ Diana Frisch,</b><br>Schulgasse 2, 04509 Döbernitz, Handy: 0163/7820563. <b>Bitte nur mit telefonischer Vorabsprache!</b>  |
| 03.03.2023 | 06.03.2023 | <b>Dr. Lars Graubner,</b><br>Krostitz, Ernst-Thälmann-Siedlung 23, 04509 Krostitz,<br>Tel.: 034295-70891, Handy: 0173-3616925, <b>Bitte telefonische Vorabsprache!</b>   |
| 07.03.2023 | 07.03.2023 | <b>Dr. Susanne Kobelt,</b><br>Gutshofstr. 9, 04435 Schkeuditz; Tel.: 0174-3677006;<br>Mail: kontakt@tierarztpraxis-kleinliebenau.de  |
| 08.03.2023 | 08.03.2023 | <b>Dr. Thomas Bach,</b><br>An der Stanau 2, 04435 Schkeuditz, Tel.: 034204-60937,<br>Fax: 034204-60937, Handy: 0171-1658759, <b>Kleintiersprechstunde: nach Vereinbarung,</b><br>Mail: Dr.ThomasBach@t-online.de |
| 09.03.2023 | 09.03.2023 | <b>TÄ Diana Frisch,</b><br>Schulgasse 2, 04509 Döbernitz, Handy: 0163/7820563. <b>Bitte nur mit telefonischer Vorabsprache!</b>  |
| 10.03.2023 | 11.03.2023 | <b>TÄ Verena Hülsmann,</b><br>Katzenpraxis Delitzsch, Lindenstraße 5, 04509 Delitzsch,<br>Telefon: 034202 154477, <b>nur nach telefonischer Voranmeldung</b>   |
| 12.03.2023 | 13.03.2023 | <b>Dr. Susanne Kobelt,</b><br>Gutshofstr. 9, 04435 Schkeuditz; Tel.: 0174-3677006;<br>Mail: kontakt@tierarztpraxis-kleinliebenau.de  |
| 14.03.2023 | 14.03.2023 | <b>TA N. Pott Delitzsch,</b><br>Friedenssiedlung 69, Handy: 0173/8874450, <b>nach Vereinbarung</b>   |
| 15.03.2023 | 15.03.2023 | <b>Dr. Eva Langhammer,</b><br>Äußere Leipziger Straße 26, 04435 Schkeuditz,<br>Tel. 034204/69186, Fax: 034204/69294  |
| 16.03.2023 | 16.03.2023 | <b>TÄ Daniela Mäder,</b><br>Lindenstraße 3, 04435 Schkeuditz, OT Glesien, Handy: 0173-2909187  |
| 17.03.2023 | 20.03.2023 | <b>Dr. Jana Wittig,</b><br>Scheunenstraße 13, OT Beerendorf, 04509 Delitzsch, Handy: 0177/6443135  |
| 21.03.2023 | 22.03.2023 | <b>Dr. Susanne Kobelt,</b><br>Gutshofstr. 9, 04435 Schkeuditz; Tel.: 0174-3677006;<br>Mail: kontakt@tierarztpraxis-kleinliebenau.de  |
| 23.03.2023 | 23.03.2023 | <b>TÄ Diana Frisch,</b><br>Schulgasse 2, 04509 Döbernitz, Handy: 0163/7820563. <b>Bitte nur mit telefonischer Vorabsprache!</b>  |
| 24.03.2023 | 26.03.2023 | <b>TÄ Daniela Mäder,</b><br>Lindenstraße 3, 04435 Schkeuditz, OT Glesien, Handy: 0173-2909187  |
| 27.03.2023 | 29.03.2023 | <b>Dr. Thomas Bach,</b><br>An der Stanau 2, 04435 Schkeuditz, Tel.: 034204-60937,<br>Fax: 034204-60937, Handy: 0171-1658759, <b>Kleintiersprechstunde: nach Vereinbarung,</b><br>Mail: Dr.ThomasBach@t-online.de |
| 30.03.2023 | 30.03.2023 | <b>TÄ Diana Frisch,</b><br>Schulgasse 2, 04509 Döbernitz, Handy: 0163/7820563. <b>Bitte nur mit telefonischer Vorabsprache!</b>  |
| 31.03.2023 | 01.04.2023 | <b>TÄ Verena Hülsmann,</b><br>Katzenpraxis Delitzsch, Lindenstraße 5, 04509 Delitzsch,<br>Telefon: 034202 154477, <b>nur nach telefonischer Voranmeldung</b>   |

| von | bis | Bereich Oschatz-Riesa  |
|-----|-----|--|
|     |     | Die zentrale Notdienstnummer für den Kleintiernotdienst im Bereich Riesa-Oschatz<br>ab 1.1.2023 bis auf Widerruf: 034324/5798282 |

## Dezernat Soziales und Gesundheit

### Mitteilungen



### Kinder suchen Familien

#### Der Pflegekinderdienst sucht Familien für:

- Bereitschaftspflege
- Vollzeitpflege

#### Die Pflegeeltern sollten:

- liebevoll und tolerant sein
- Verständnis für die besondere Situation von Pflegekindern aufweisen
- damit leben können, dass Kinder nicht immer perfekt sein müssen
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit dem Jugendamt und der Herkunftsfamilie haben

Wir möchten gemeinsam mit Ihnen Kindern die Chance geben, ein Leben in Geborgenheit in einer Pflegefamilie führen zu können.

#### Ihre Ansprechpartner:

##### Delitzsch, Wiedemar, Rackwitz und Löbnitz:

Katrin Petersohn  
Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch  
Tel: 03421-758-6140,  
E-Mail: [Katrin.Petersohn@lra-nordsachsen.de](mailto:Katrin.Petersohn@lra-nordsachsen.de)

##### Schönwölkau, Krostitz, Zschepplin, Jesewitz und Eilenburg:

Josefine Paul  
Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch  
Tel: 03421-758-6538,  
E-Mail: [josefine.paul@lra-nordsachsen.de](mailto:josefine.paul@lra-nordsachsen.de)

##### Taucha, Bad Dübener See und Eilenburg-Ost:

Stefanie Staab  
Schloßstraße 27, 04860 Torgau  
Tel: 03421-758-6107,  
E-Mail: [stefanie.staab@lra-nordsachsen.de](mailto:stefanie.staab@lra-nordsachsen.de)

##### Torgau, Dreieiche, Trossin, Dommitzsch, Elsnig, Beilrode, Arzberg, Mockrehna, Doberschütz und Laußig:

Katharina Mann  
Schloßstraße 27, 04860 Torgau  
Tel: 03421-758-6163,  
E-Mail: [Katharina.Mann@lra-nordsachsen.de](mailto:Katharina.Mann@lra-nordsachsen.de)

##### Mügeln, Wermsdorf, Liebschützberg und Schkeuditz (anteilig):

Ines Renner  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz  
Tel: 03421-758-6180,  
E-Mail: [Ines.Renner@lra-nordsachsen.de](mailto:Ines.Renner@lra-nordsachsen.de)

##### Oschatz, Naundorf, Schkeuditz (anteilig), Belgern-Schildau, Dahlen und Cavertitz:

Katharina Mücke  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz  
Tel: 03421-758-6188,  
E-Mail: [Katharina.Mucke@lra-nordsachsen.de](mailto:Katharina.Mucke@lra-nordsachsen.de)

## Wir helfen Familien und Kindern im Landkreis. Helfen Sie mit – werden Sie Familienpate!

Wir suchen Frauen und Männer ab 18 Jahre, die sich **ehrenamtlich** für ein gesundes und glückliches Aufwachsen von Kindern im Landkreis Nordsachsen engagieren wollen.

Familienpatinnen und Familienpaten können Eltern in folgenden Bereichen unterstützen ...

- Kinderbetreuung, um dringende Angelegenheiten auch mal allein erledigen zu können
- Freizeitaktivitäten mit Kindern gestalten und begleiten
- Unterstützung bei alltäglichen Aufgaben
- Begleitung in belastenden Lebenssituationen
- Gesprächspartner, wenn ein „offenes Ohr“ gebraucht wird



#### Was erwartet Sie in Ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit:

- flexibler und nach Ihren zeitlichen Ressourcen orientierter Einsatz
  - Weiterbildungen rund um das Thema Familie und Kinder
  - regelmäßige Ehrenamtstreffen zum Austausch
  - Fahrtkostenpauschale und Versicherungsschutz
- ... **und nicht zuletzt dankbare Eltern und glückliche Kinder!**

Haben Sie Interesse oder wollen Sie mehr erfahren, dann melden Sie sich einfach bei uns!

Landratsamt Nordsachsen/Dezernat Soziales  
Schloßstraße 27 / 04860 Torgau  
Fachstelle Familiennetzwerk

Melanie Große - Koordination Ehrenamt  
Telefon: 03421/ 758 6523  
Telefax: 03421/ 758 85 6110  
E-Mail: [melanie.grosse@lra-nordsachsen.de](mailto:melanie.grosse@lra-nordsachsen.de)

Der Bereich der ehrenamtlichen  
Familienpatenschaft wird gefördert von:



**Landratsamt Nordsachsen/Dezernat Soziales und Gesundheit/Stabsstelle Soziale Vielfalt Schloßstraße 27, 04860 Torgau**

**Pflegekoordinatorin Isabell Sonntag**

**Telefon: 03421 758 6203**

**E-Mail: [pflegekoordination@lra-nordsachsen.de](mailto:pflegekoordination@lra-nordsachsen.de)**

**Internet:**

**[www.pflegenetz.sachsen.de](http://www.pflegenetz.sachsen.de)**

**[www.cardomap.landkreis-nordsachsen.de](http://www.cardomap.landkreis-nordsachsen.de)**

Die Maßnahme Pflegekoordination wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes



## Wir suchen Sie

### Neue Jugendschöffen für die Amtsperiode 2024-2028 gesucht!

Bewerben Sie sich jetzt bis zum 31.03.2023



Landkreis Nordsachsen



Informationen

finden Sie auf unserer Internetseite  
www.landkreis-nordsachsen.de  
oder telefonisch unter 03421/7586102

Im ersten Halbjahr 2023 werden bundesweit die Jugendschöffen für die Amtsperiode 2024 bis 2028 gewählt und die Vorbereitungen dazu beginnen bereits jetzt.

Auch im Landkreis Nordsachsen werden Männer und Frauen gesucht, die an den Amtsgerichten Eilenburg und Torgau als Vertreter des Volkes in Verhandlungen gegen Jugendliche mitwirken und an der Rechtsprechung in Jugendstrafsachen teilnehmen.

Sie sind deutscher Staatsangehörigkeit, wohnen im Landkreis Nordsachsen und werden am 1.1.2024 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein? Dann bewerben Sie sich jetzt bis zum 31. März 2023.

Informationen und Formulare finden Sie auf unserer Internetseite oder per Telefon unter 03421/7586102.

Ihre Ausbildungsinhalte umfassen:

- Bodenkunde sowie Bearbeitung, Entwässerung und Verbesserung des Bodens
- Aufbereiten sowie Herrichten von Erden und Substraten
- Aufbau/Lebenserscheinungen von Pflanzen und deren Vermehrung und Verwendung
- Arbeiten an der Pflanze, u. a. Düngung, Bewässerung, Pflanzenschutz, Wachstumsregulatoren und Pflege des Standortes
- Einsatz und Wartung der Maschinen und Geräte
- Verwendung sowie Be- und Verarbeitung von Werkstoffen und Hilfsmitteln
- Grundlagen über Ernte, Aufbereitung, Lagerung und Absatz
- Vorbereitung, Einrichtung und Abwicklung von Baustellen
- Ausführen von Erdarbeiten sowie Be- und Entwässerungsmaßnahmen
- Herstellen von befestigten Flächen und Bauwerken in Außenanlagen

Die duale Ausbildung erfolgt regulär innerhalb von drei Jahren im beruflichen Schulzentrum in Wurzen, in überbetrieblichen Ausbildungszentren in Dresden und im Ausbildungsbetrieb des Technischen Services in Zusammenarbeit mit einem gärtnerischen Fachbetrieb.

Ihr Profil - Sie verfügen über:

- einen Realschulabschluss, qualifizierenden Hauptschulabschluss mit abgeschlossenem Berufsvorbereitungsjahr oder Abitur
- gute schulische Leistungen in naturwissenschaftlichen Fächern
- handwerkliches Geschick und Interesse am Umgang mit technischen Geräten
- Verständnis für Natur und Freude am Umgang mit Pflanzen
- Aufgeschlossenheit und Teamfähigkeit
- gesundheitliche Eignung, insbesondere gute körperliche Verfassung und Allwettertauglichkeit

Unser Profil - Wir bieten Ihnen:

- die Ausbildung in einer dynamischen und prosperierenden Stadt
- eine anspruchsvolle, abwechslungsreiche und vielseitige Ausbildung
- Anwendung des Tarifvertrages für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD)
- regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit von 39 Stunden
- 30 Tage Erholungsurlaub pro Kalenderjahr
- eine Bezahlung auf der Grundlage des TVAöD und eine jährliche Sonderzahlung
- eine zusätzliche betriebliche Altersversorgung

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung mit Bewerbungsschreiben, tabellarischem Lebenslauf, Kopien des Abschlusszeugnisses bzw. der letzten beiden Schulzeugnisse der Oberschule/ des Gymnasiums und Praktikumseinschätzungen.

Bitte richten Sie Ihre **Bewerbung bis zum 30.03.2023** an die Stadtverwaltung Schkeuditz, Hauptamt/ SG Personal, Postfach 11 44, 04431 Schkeuditz oder elektronisch im PDF-Format an [bewerbung@schkeuditz.de](mailto:bewerbung@schkeuditz.de).

Schwerbehinderte Menschen beziehungsweise ihnen gleichgestellte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besonders berücksichtigt. Bitte fügen Sie den Bewerbungsunterlagen einen Nachweis über die Schwerbehinderung/Gleichstellung bei.

Für Fragen steht Ihnen der Leiter des Technischen Services, Herr Froehlich, unter der Rufnummer 034204-88241 gerne zur Verfügung.

## Mitteilungen Gemeinden

### Gemeinde Schkeuditz

#### Ausbildung zur Gärtnerin/ zum Gärtner (m/w/d) der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau im Technischen Service

Die Große Kreisstadt Schkeuditz mit ihren 9 Ortsteilen ist ein entwicklungsstarkes Mittelzentrum mit rund 19 000 Einwohnern und ca. 81 km<sup>2</sup> Fläche im Ballungsraum zwischen den Oberzentren Halle und Leipzig.

Der Technische Service unterstützt die Stadt Schkeuditz bei der Unterhaltung der städtischen Grünanlagen, Parks, Spielplätze, Straßen, Wege und Plätze. Er übernimmt Aufgaben im Winterdienst, im Friedhofswesen und Serviceleistungen für Städtische Einrichtungen. Die Betriebseinrichtungen befinden sich in einem modernen Büro- und Sozialgebäude in der Edisonstraße. Der Betrieb verfügt über einen Fuhrpark mit modernen LKWs, eine Transporterflotte, mehrere Traktoren sowie umfangreiche Kleintechnik, die in der eigenen Werkstatt gewartet und repariert wird.

Wenn Sie auf der Suche nach einer abwechslungsreichen Ausbildung sind, dann könnte die nachfolgende Stellenausschreibung genau das Richtige für Sie sein.

Die Stadtverwaltung Schkeuditz sucht zum 01. September 2023 im Technischen Service

#### eine/n Auszubildende/n im staatlich anerkannten Ausbildungsberuf einer Gärtnerin/ eines Gärtners (m/w/d) in der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau

Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung stehen, können leider nicht erstattet werden. Wir bitten um Verständnis, dass Bewerbungsunterlagen ohne adressierten und ausreichend frankierten Rückumschlag nicht zurückgesandt werden können.

#### **Datenschutz**

Es wird darauf hingewiesen, dass Sie mit Ihrer Bewerbung gem. Artikel 6 Abs. 1 Satz 1 lit. A) DS-GVO ausdrücklich Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten für Zwecke des Auswahlverfahrens bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens erteilen. Sie haben das Recht, diese Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft schriftlich per E-Mail oder Briefpost zu widerrufen. Weitere Informationen zu der Datenerhebung, zum Datenschutz und Ihren Rechten finden Sie in den Datenschutzhinweisen auf unserer Homepage.

## ■ Kultur und Schulen

### „Homöopathie für Einsteiger und Neugierige“

Die Umstellung vom Winter zum Frühjahr ist für den menschlichen Körper alljährlich belastend. Gerade der Kreislauf ist davon betroffen, sodass vermehrt ein Gefühl von Schläpheit und Müdigkeit auftritt. Johanna Rolle referiert in ihrem neuen Vortrag am 18. März in der Kleinen Galerie Torgau darüber, wie die Homöopathie dabei unterstützen kann, den Kreislauf wieder anzukurbeln und mit frischer Energie in das Frühjahr zu starten.

Zunächst erwartet die Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine knappe allgemeine Einführung in die Homöopathie, auf deren Grundlage dann wertvolle Informationen vermittelt werden, mit welchen Mitteln typische Beschwerden des Frühjahrs einfach behandelt werden können. Auch wer gerne auf Reisen geht, wird innerhalb des Vortrages viele Anregungen finden, entsprechende Mittel auf Reisen einzusetzen, um gesundheitlichen Problemen vorzubeugen oder sie zu behandeln. Schließlich werden nützliche Tipps gegeben, wie die eigene Hausapotheke bestückt werden kann.

Der Vortrag findet am 18. März 2023, 14:30 Uhr in der Kleinen Galerie Torgau, Pfarrstraße 3, 04860 Torgau statt. Die Teilnehmergebühr beträgt 8 Euro, für Mitglieder des Torgauer Kunst- und Kulturvereins 4 Euro. Um eine Voranmeldung wird gebeten - telefonisch unter 03421 713583 oder per E-Mail an [info@kleine-galerie-torgau.de](mailto:info@kleine-galerie-torgau.de).

### Southern Rock aus den Niederlanden

Copperhead County ist eine der wenigen Bands in den Niederlanden, die sich voll und ganz dem Southern Rock widmet. Am 17. März kann sie ab 21 Uhr live (Einlass ab 20 Uhr) in der Kulturbastion Torgau erlebt werden. Die Band wurde noch gar nicht so lange her von vier leidenschaftlichen Liebhabern dieses Genres gegründet und wurde später komplettiert durch den Frontmann Corvin Silvester. Inspiriert durch unter anderem Blackberry Smoke, The Outlaws und viele andere, bringt die Band ihre „footstomping and beer raising tunes“ auf die Bühne. Mit einer Mannstärke von fünf Personen (und wo möglich zu siebt, inklusive den Backgroundsängerinnen) zeigt Copperhead County eine schlichtweg herrliche Dosis unverfälschten Southern Rocks. Alle Zutaten für ein musikalisches Abenteuer sind gegeben!

## ■ Verschiedenes

### Öffentliche Bekanntmachung Vorhaben „Neuverlegung von Kabelschutzrohren von Röderland nach Bobbau“ im Zeitraum von März 2023 – März 2024

Wir, die GDMcom GmbH, planen und bauen im Auftrag der ONTRAS Gastransport GmbH die Neuverlegung einer Kabelschutzrohrtrasse von Röderland nach Bobbau entlang vorhandener Ferngasleitungen. Die Trasse inklusive eines LWL-Kabels dient der Steuerung der Ferngasleitungen (FGL) und der Errichtung einer Telekommunikationslinie.

#### Vorgehen

Die Arbeiten werden durch Unternehmen vorgenommen, welche die GDMcom GmbH beauftragt hat. Diese sind angewiesen, das Recht zum Betreten von Grundstücken äußerst schonend auszuüben. Sollten Grundstückseigentümern oder Bewirtschaftern durch diese Arbeiten unmittelbar Vermögensnachteile (z. B. Flurschäden) entstehen, werden diese entschädigt. Die Verlegung erfolgt mittels Kabelpflug bzw. in Teilabschnitten im Horizontalspülbohrverfahren.

#### Umweltschutz

Die Belange von Umwelt und Natur nimmt die GDMcom GmbH dabei sehr ernst und hält sich streng an die gesetzlichen Vorgaben. Dank der überwiegenden Verlegung im bestehenden Schutzstreifen der FGL wird der Eingriff in den Naturraum minimiert. Zudem versucht die GDMcom GmbH die temporäre Störung der Wohn- und Erholungsfunktionen während der Bauphase, z. B. durch Lärm, Staub oder Verkehrseinschränkungen, durch vorausschauende Planung, Absprachen mit Behörden und Betroffenen sowie den Einsatz schonender Technologien so gering wie möglich zu halten.

#### Betroffene Personen

Gemäß § 134 Abs. 3 Satz 6 TKG ist die GDMcom GmbH verpflichtet, die Grundstückseigentümer auf Ihre Duldungspflicht der Einwirkungen durch die Errichtung der Anlagen nach § 134 Abs. 1 und/oder Abs. 2 TKG hinzuweisen. Für die Inanspruchnahme seines/seiner Grundstücke/s steht dem Grundstückseigentümer nach § 134 Abs. 3 TKG ein einmaliger Ausgleichsbetrag zu.

Alle betroffenen Grundstückseigentümer wurden diesbezüglich bereits in den vergangenen Monaten von der GDMcom GmbH per Post angeschrieben, sofern korrekte Adressen in den jeweiligen Grundbüchern der Gemeinden eingetragen sind. Mit den betroffenen Flächenbewirtschaftern werden entsprechende Nutzungsvereinbarungen abgeschlossen.

#### Auflistung der Gemarkungen, in denen die Arbeiten durchgeführt werden:

- Durchwehna
- Graditz
- Kossa
- Torgau
- Zinna

#### Ansprechpartner

GDMcom GmbH  
Herr Mario Zapfe  
Tel.: 0341 3504 548  
E-Mail: [mario.zapfe@gdmcom.de](mailto:mario.zapfe@gdmcom.de)  
[www.gdmcom.de](http://www.gdmcom.de)

## Katharina-von-Bora-Preis ausgeschrieben

Herausragendes gemeinnütziges Engagement von Frauen wird erneut mit dem Katharina-von-Bora-Preis ausgezeichnet. Die Stadt Torgau vergibt diesen Preis gemeinsam mit dem Sächsischen Staatsministerium der Justiz und für Demokratie, Europa und Gleichstellung unter der Schirmherrschaft von Staatsministerin Katja Meier. Die Preisgelder in Höhe von dreimal 3 000 Euro und einmal 500 € für den Nachwuchspreis werden als Projektförderung ausgereicht. Bewerbungen aus ganz Deutschland sind bis 31. März möglich.

Katharina von Bora war die außergewöhnliche Frau an der Seite Martin Luthers und eine gestaltende Kraft ihrer Zeit. Torgaus Oberbürgermeister Henrik Simon: „Auf ganz besondere Art ist das Leben Katharina von Boras mit unserer Stadt verbunden. Nach ihrer gefährlichen Flucht aus dem Kloster Nimbschen, führte sie ihr Weg nach Torgau, wo sie ihr bürgerliches Leben begann. Schlussendlich schloss sich ihr Lebenskreis aber auch genau hier im Dezember 1552.“ Ihr markanter Grabstein in der Torgauer Stadtkirche und ein Museum im Sterbehaus erinnern an die couragierte Frau, die mit ihrem Wirken auch zu einem veränderten Frauenbild beigetragen hat. Sie war Mutter und Geschäftsfrau sowie Gesprächspartnerin auf Augenhöhe für ihren Mann Martin Luther und seine Gäste, was für Frauen im 16. Jahrhundert eine Ausnahme darstellte. Außerdem betreute sie in Zeiten der Pestepidemie eine Krankenstation. In diesem Jahr jährt sich die Flucht Katharina von Boras aus dem Kloster Nimbschen zum 500. Mal.

Der Katharina-von-Bora-Preis wurde von der Stadt Torgau seit dem Jahr 2011 bereits sieben Mal verliehen. Staatsministerin Katja Meier: „Der Freistaat Sachsen und die Stadt Torgau unterstreichen mit der Fortführung der Preisvergabe die Bedeutung weiblichen Engagements für unsere Gesellschaft. Immer noch sind es nämlich vor allem Frauen, die die Sorgearbeit übernehmen. Frauen leisten einen Großteil der Arbeit, die unseren Alltag einfach funktionieren lässt, und dies nicht nur im Rahmen bezahlter, sondern vor allem auch unbezahlter und ehrenamtlicher Tätigkeiten. Mit der Vergabe des Katharina-von-Bora-Preises soll diesen viel gerühmten „Heldinnen des Alltags“ eine wirksame Unterstützung für ihre gemeinnützigen Projekte zukommen.“

Torgaus Oberbürgermeister Henrik Simon betont noch einmal die Wichtung des Preises in sozialer und kultureller Hinsicht: „Es gibt so viele engagierte Frauen, die mit ihren sozialen und kulturellen Projekten einen unschätzbaren Beitrag für die Gesellschaft leisten. Ihnen möchten wir mit der Verleihung des Katharina-von-Bora-Preises zum einen für ihr wertvolles und unermüdliches Engagement danken, ihnen aber gleichzeitig auch Mut zu sprechen, dran zu bleiben.“

Nominierungen für den Katharina-von-Bora-Preis können bis 31. März 2023 bei der Stadt Torgau eingereicht werden. Vorgeschlagen werden kann jede Frau, die sich in besonderer Weise für ein konkretes gemeinnütziges Projekt engagiert. Die Projekte sollen hauptsächlich von Ehrenamtlichen getragen werden und sich in der Praxis bewährt haben. Die Ausschreibung und das Bewerbungsformular sind unter [www.torgau.de](http://www.torgau.de) zu finden. Die Preisverleihung findet am 4. Juni 2023 in der Torgauer Schlosskirche statt und bildet einen würdigen Auftakt für die Feierlichkeiten rund um das diesjährige Stadtjubiläum „1050 Jahre Torgau“.

**Kontakt:**  
Stadt Torgau  
Markt 1  
04860 Torgau

**Referat Kultur und Tourismus, Sarah Lippert**  
Tel. 03421 – 748 310  
[s.lippert@torgau.de](mailto:s.lippert@torgau.de)

**KINDERVEREINIGUNG**  
Leipzig e.V.  
Mehr Raum für Kindheit und Jugend

## Verstärke unser Team Schulsozialarbeit in Oschatz!

Die KINDERVEREINIGUNG Leipzig e. V. sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### eine zweite Sozialpädagogische Fachkraft für die Schulsozialarbeit (30h / Wo.)

#### Was wir Dir bieten?

- ✓ langjährige Erfahrungen im Bereich der Schulsozialarbeit sowie ein multiprofessionelles und engagiertes Team aus über 25 Schulsozialarbeiter\*innen.
- ✓ fachliche Unterstützung durch einen Fachberater für Schulsozialarbeit und Kinderschutzfachkräfte (Insofa §8a) sowie weitere vereinsinterne qualitätssichernde Instrumente
- ✓ Teilzeitstelle mit durchschn. **30h/Wo. & mind. 2.680,00 € brutto** pro Monat (bzw. höher bei nachgewiesener Berufserfahrung)

#### Zu Deinem Tätigkeitsbereich als Schulsozialarbeiter\*in gehören:

- ✓ bedarfs- & ressourcenorientierte Unterstützung für Schüler\*innen der Klassenstufen 5 bis 10 zur Bewältigung von Schwierigkeiten
- ✓ präventive Projektarbeit, individuelle Kompetenzentwicklung sowie lösungsorientierte Interventionstätigkeit
- ✓ Zusammenarbeit mit Eltern & Sorgeberechtigten, Lehrerschaft & Schulleitung

#### Du bringst mit:

- ✓ (zeitnah) abgeschlossenes Studium der Sozialen Arbeit oder der Erziehungswissenschaften mit dem Schwerpunkt Soziale Arbeit
- ✓ Einfühlungsvermögen, Respekt & Kreativität im Umgang mit jungen Menschen
- ✓ Freude am Teamwork an der Robert-Härtwig-Oberschule Oschatz
- ✓ Engagement für eine kontinuierliche qualitative Weiterentwicklung der Maßnahme & Interesse an der Netzwerkarbeit im Landkreis Nordsachsen

Weitere Informationen zur dieser Stelle findest du unter <https://jobs-kv-leipzig.de/>

**Für Fragen erreichst Du die zuständige Bereichsleitung, Kristin Vierig-Sroka, unter 0 15 78-3 30 06 17. Wir freuen uns, Dich kennenzulernen!**

KINDERVEREINIGUNG Leipzig e. V.  
Frohburger Str. 33c, 04277 Leipzig  
E-Mail: [bewerbung@kv-leipzig.de](mailto:bewerbung@kv-leipzig.de)  
Website: [www.kv-leipzig.de](http://www.kv-leipzig.de)

## Schießwarnung Nr.11 und 12/2023 für den Standortübungsplatz HOLZDORF " Annaburger Heide"

- 1) Auf dem Standortübungsplatz Holzdorf „Annaburger Heide“ Schießgebiet wird an folgenden Tagen Schießen im freien Gelände durchgeführt:

| Tag | Datum      | Sperrzeit     | Sperrbereich | Bemerkung |
|-----|------------|---------------|--------------|-----------|
| Mo. | 13.03.2023 | 07:00 – 17:00 | A/StOÜbPL    | Übung     |
| Di. | 14.03.2023 | 07:00 – 17:00 | A/StOÜbPL    | Übung     |
| Mi. | 15.03.2023 | 07:00 – 17:00 | A/StOÜbPL    | Übung     |
| Do. | 16.03.2023 | 07:00 – 17:00 | A/StOÜbPL    | Übung     |
| Fr. | 17.03.2022 | Kein Schießen | A/StOÜbPL    | Übung     |
| Sa. | 18.03.2023 | 07:00 – 15:00 | A/StOÜbPL    | Übung     |
| So. | 19.03.2023 | Kein Schießen | A/StOÜbPL    | Übung     |
| Mo. | 20.03.2023 | 07:00 – 17:00 | A/StOÜbPL    |           |
| Di. | 21.03.2023 | 07:00 – 17:00 | A/StOÜbPL    | Übung     |
| Mi. | 22.03.2023 | 07:00 – 17:00 | A/StOÜbPL    | Übung     |
| Do. | 23.03.2023 | 07:00 – 17:00 | A/StOÜbPL    | Übung     |
| Fr. | 24.03.2022 | Kein Schießen | A/StOÜbPL    |           |
| Sa. | 25.03.2023 | Kein Schießen | A/StOÜbPL    |           |
| So. | 26.03.2023 | Kein Schießen | A/StOÜbPL    |           |

- 2) Für den StOÜbPI Holzdorf insgesamt gilt grundsätzlich **Betrete- und Befahrverbot.**

Der Sperrbereich A (Schießen im freien Gelände) ist darüber hinaus durch Schilder und Schranken gesondert gekennzeichnet.

Es ist verboten,

- den StOÜbPI Holzdorf „Annaburger Heide“ unbefugt zu betreten,
- sich widerrechtlich Munition oder Munitionsteile anzueignen oder
- Blindgänger, Munition und Munitionsteile zu berühren.

Fundorte von Blindgängern im Randgebiet des StOÜbPI Holzdorf sind zu kennzeichnen und dem StOÄ Schönewalde sofort telefonisch zu melden.

- 3) Übere Truppenteile und Inhaber von Berechtigungsausweisen/ Sonderausweisen dürfen den StOÜbPI Holzdorf nur nach vorheriger Einweisung und Belehrung betreten bzw. befahren.
- 4) Der übenden Truppe ist jederzeit Vorrang zu gewähren, gegebenenfalls ist anzuhalten. Größte Aufmerksamkeit gilt bei unbeleuchteten und getarnten Fahrzeugen der übenden Truppen auf dem StOÜbPI Holzdorf „Annaburger Heide“.

Im Auftrag

*Im Original gezeichnet!*

ReihS, StFw u. FwStOAngel

## DRK braucht frisches Blut

Durch die demografische Entwicklung unserer Gesellschaft stehen immer mehr ältere Patienten immer weniger potenziellen Blutspendern gegenüber. Auch äußere Umstände, z. B. unvorhersehbare Ereignisse, Katastrophen oder saisonale wie auch individuelle Schwankungen können zu temporären Engpässen in der Blutversorgung führen. Um langfristig solche kritischen Versorgungssituationen zu vermeiden, braucht auch der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost immer engagierte Spender und Neuspender, die regelmäßig Blut spenden.

Blutspendetermine, sowie die erforderliche Terminreservierung sind zu finden unter <https://www.blutspende-nordost.de/blutspendetermine/>, darüber hinaus kann die Terminreservierung auch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11 erfolgen. Dort werden auch weitere Informationen erteilt. Bitte beachten Sie ggf. aktuelle Ankündigungen auf der Website des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter [www.blutspende-nordost.de](http://www.blutspende-nordost.de)

Die nächsten Termine in der Region:

| Datum      | Spendenort              | Straße                  | Ort                | Uhrzeit     |
|------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|-------------|
| 18.03.2023 | Freiwillige Feuerwehr   | Eilenburger Chaussee 14 | 04838 Dober-schütz | 15:30-19:00 |
| 24.03.2023 | Feuerwehr-gerätehaus    | Bahnhofstr. 19          | 04886 Beilrode     | 14:30-19:00 |
| 31.03.2023 | Arbeit und Bildung e.V. | Süptitzer Weg 51        | 04860 Torgau       | 15:00-19:00 |